I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1182/1999

av den 10 maj 1999

om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3330/91 om statistik över varuhandel medlemsstater emellan för att begränsa antalet uppgifter som skall lämnas

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 95 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag [1],

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande [2],

i enlighet med det förfarande som avses i artikel 251 i fördraget [3], och mot bakgrund av det gemensamma utkast som godkändes av förlikningskommittén den 13 april 1999, och

av följande skäl:

(1) Enligt förordning (EEG) nr 3330/91 [4] skall gemenskapen och dess medlemsstater sammanställa statistik som rör handel med varor medlemsstater emellan (Intrastat) under den övergångsperiod som börjar den 1 januari 1993 och avslutas den dag då övergång sker till ett system för enhetlig beskattning i de medlemsstater där varorna har sitt ursprung.

(2) Förenklad lagstiftning rörande den inre marknaden, så som det uttrycks inom ramen för SLIM-initiativet (enklare lagstiftning för den inre marknaden), syftar till at förbättra företagens konkurrenskraft och deras sysselsättningsskapande förmåga.

(3) Förenklingen av Intrastat-systemet har bedrivits som ett pilotprojekt inom ramen för SLIM, och konkreta förslag som utformats av SLIM-Intrastat-gruppen i syfte att underlätta för dem som är skyldiga att lämna statistikuppgifter, och som återfinns i ett meddelande till Europaparlamentet och till rådet, har godkänts av dessa institutioner.

(4) En begränsad informationsmängd på deklarationerna men med bibehållande av en för användarna godtagbar informationsnivå är en utmärkt metod för att minska bördorna för de uppgiftsskyldiga.

(5) Att stryka transportsätt och leveransvillkor från listan ingår i dessa förenklingsmetoder. Däremot är uppgifterna om ursprungsland, ursprungsregion och/eller destinationsregion till stor nytta för många användare och bör därför bibehållas.

(6) Det är viktigt att förenkla den kombinerade nomenklatur som skall användas enhetligt för handel både inom och utom gemenskapen för att göra det lättare att tillämpa systemet, särskilt för små och medelstora företag. I detta sammanhang bör man beakta resultatet av kommissionens pågående diskussioner med medlemsstaterna och de europeiska handels- och industriorganisationerna inom ramen för SLIM, med bibehållande av principen om en enda nomenklatur.

(7) Det är nödvändigt för vissa medlemsstater att leveransvillkor, förmodat transportsätt och statistikförfarande rapporteras. Vissa medlemsstater kan vilja ha tillgång till andra uppgifter än de som krävs för informationen inom ramen för gemenskapens statistiksystem. För att undvika orimligt stora

---

[1] EGT C 203, 3.7.1997, s. 10, ändrat genom EGT C 171, 5.6.1998, s. 12.
[2] EGT C 19, 21.1.1998, s. 49.
[3] Europaparlaments yttrande av den 1 april 1998 (EGT C 138, 4.5.1998, s. 89), rådets gemensamma ståndpunkt av den 20 juli 1998 (EGT C 285, 14.9.1998, s. 1) och Europaparlamentets beslut av den 16 december 1998 (EGT C 98, 9.4.1999, s. 153). Rådets beslut av den 22 april 1999. Europaparlamentets beslut av den 7 maj 1999.
[4] EGT L 316, 16.11.1991, s. 1. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EEG) nr 3046/92 (EGT L 307, 23.10.1992, s. 27).

bördor för små och medelstora företag bör emellertid gränsvärden fastställas i enlighet med artikel 30 i förordning (EEG) nr 3330/91 under vilka medlemsstaterna inte längre kan begära in sådana statistiska uppgifter.

(8) För att tillmötesgå de uppgiftsskyldigas förväntningar och ta hänsyn till medlemsstaternas olika förvaltningsordningar bör de nationella förvaltningarna ges större flexibilitet vid fastställandet av tidsfristerna för överföring av deklarationerna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 3330/91 ändras på följande sätt:

1. Artikel 13.1 skall ersättas med följande:

"1. De statistiska uppgifter som krävs för Intrastatsystemet skall anges i återkommande deklarationer som lämnas in av den part som är skyldig att lämna uppgifterna till behöriga nationella organ på de villkor som kommissionen skall fastställa i enlighet med artikel 30."

2. Artikel 23 skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 skall punkterna f och g utgå.

b) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Medlemsstaterna får föreskriva att följande ytterligare uppgifter anges på det statistiska datamediet:

a) I den mottagande medlemsstaten, uppgift om ursprungsland. Denna uppgift kan emellertid endast begäras in om gemenskapens lagstiftning medger det.

b) I den avsändande medlemsstaten, uppgift om ursprungsregion. I den mottagande medlemsstaten, uppgift om destinationsregion."

c) Punkt 3 blir punkt 4 och följande nya punkt 3 skall införas:

"3. I fråga om uppgiftsskyldiga som årligen mottar eller avsänder varor till ett värde som ligger under de gränsvärden som kommissionen fastställer i enlighet med det förfarande som anges i artikel 30 får det inte föreskrivas att andra uppgifter rörande mottagande eller avsändande än de som förtecknas i punkterna 1 och 2 skall lämnas på det statistiska datamediet.

Utöver de uppgifter som avses i punkterna 1 och 2 får medlemsstaterna, endast för uppgiftsskyldiga som årligen avsänder eller mottar varor till ett värde som överstiger ovannämnda gränsvärden, föreskriva att följande ytterligare uppgifter lämnas på det statistiska datamediet:

a) Leveransvillkor.

b) Det förmodade transportsättet.

c) Statistikförfarandet."

d) Följande punkt skall läggas till:

"5. Kommissionen skall ombesörja offentliggörandet i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* av en förteckning över de uppgifter som medlemsstaterna begär in av de uppgiftsskyldiga samt de gränsvärden som avses i punkt 3."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1999.

På Europaparlamentets vägnar
J. M. GIL-ROBLES
Ordförande

På rådets vägnar
H. EICHEL
Ordförande